



SERVICE		PRP	ESP
PUISSANCE	kVA	797	860
PUISSANCE	kW	637	688
RÉGIME DE FONCTIONNEMENT	r.p.m.	1.500	
TENSION STANDARD	V	400/230	
TENSIONS DISPONIBLES	V	380/220 · 415/240	
FACTEUR DE PUISSANCE	Cos Phi	0,8	



## GAMME LOURDE

L'entreprise GENELEC est certifiée qualité ISO 9001 Version 2015

Les groupes électrogènes GENELEC sont conformes au marché CE qui comporte les directives suivantes :

- 2006/42/CE: 2008 Sécurité des machines
- 2014/30/UE de compatibilité électromagnétique
- 2014/35/UE matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension
- 2000/14/CE émission sonore de machines à usage à l'air libre (modifiée par 2005/88/CE)
- 97/68/CE d'émission de gaz et de particules polluants (modifiée par 2012/46/UE)
- EN 12100, EN 13857, EN 60204

Conditions environnementales de référence selon la norme ISO 8528-1:2018: 1000mbar, 25°C 30% d'humidité relative.

PRP - ISO 8528-1:2018:

Il s'agit de la puissance maximale disponible pour un cycle de puissance variable pouvant être atteint durant un nombre illimité d'heures par an, hors périodes de maintenance prescrites par le fabricant et respectant les conditions environnementales définies par ce dernier. La puissance moyenne durant 24 heures ne doit pas dépasser 70% de la PRP.

STAND BY power ESP (ISO 8528-1:2018):

Il s'agit de la puissance maximale disponible pour une utilisation en faible charges variables lors d'une coupure de courant réseau ou lors d'essais pour un nombre limité d'heures par an (200h) , hors périodes de maintenance prescrites par le fabricant et respectant les conditions environnementales définies par ce dernier. La puissance moyenne durant 24 heures ne doit pas dépasser 70% de l'ESP.

Conforme à la classe de performance G2 suivant la norme ISO 8528-5:2013



## SUR CHÂSSIS



K58



REFROIDI PAR EAU



TRIPHASÉ



50 HZ



DIESEL

Genelec se réserve le droit de modifier toute caractéristique sans préavis.

Poids et dimensions basés sur le produit standard. Les illustrations peuvent inclure des accessoires optionnels

Poids et mesures basés sur des produits standards. Les illustrations peuvent inclure des équipements optionnels.

Les illustrations et les images sont indicatives et peuvent ne pas coïncider dans leur intégralité avec le produit.

design industriel avec brevet.



## Spécifications du moteur | 1.500 r.p.m.

Puissance nominale (PRP)	kW	675
Puissance nominale (ESP)	kW	746
Fabricant	MTU	
Modèle	12V2000G26F	
Type de moteur	Diesel 4 temps	
Type d'injection	Directe	
Type d'aspiration	turbocompressé avec aftercooler	
Cylindres, nombre et disposition	12-V	
Diamètre x course	mm	135 x 156
Cylindrée totale	L	26,8
Système de réfrigération	Eau	
Spécifications de l'huile moteur	ACEA E4, E6, E7, E9	
Ratio de compression	17,5	

Consommation carburant ESP	l/h	173,23
Consommation carburant à 100% PRP	l/h	156,64
Consommation carburant à 75% PRP	l/h	119,33
Consommation carburant à 50 % PRP	l/h	84,09
Consommation carburant à 25 % PRP	l/h	45,55
Consommation d'huile à pleine charge	0,8 % de consommation de carburant	
Capacité d'huile compris aux tubes, les filtres	L	92
Quantité totale de liquide de refroidissement	L	118
Chaleur évacuée par le tuyau d'échappement	kW	310
Régulateur	Type	Electronique
Filtre à air	Type	Sec



- Gestion électronique (ADEC)
- DéTECTEUR de faible niveau de réfrigérant
- Compensateur de gaz d'échappement
- Moteur Diesel
- 4 temps
- Refroidi par eau
- Démarrage électrique 24V
- Filtre à air standard
- Filtre à carburant standard
- Filtre à huile standard
- Radiateur avec ventilateur de soufflage
- Indicateurs haute température eau
- Indicateurs basse pression d'huile
- Protection des parties chaudes
- Protection des parties mobiles



## Caractéristiques techniques de la génératrice | STAMFORD

Fabricant	STAMFORD	
Modèle	HCI634G	
Pôles	N°	4
Type de connexion (standard)	Etoile - Série	
Type de couplage	S-0 18''	
Degré de protection Isolement	Classe	Classe H

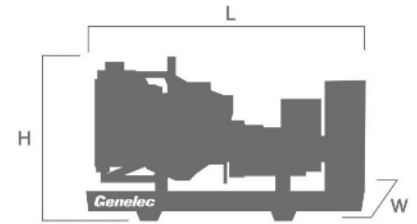
Degré de protection mécanique (selon IEC-34-5)	IP23
Système d'excitation	Autoexcité sans balais
Régulateur de tension	A.V.R. (Electronique)
Type de support	Monopalier
Système de couplage	Disque flexible
Type de revêtement	Standard( Impregnation sous vide)



- Auto-excité, auto-régulé
- 4 pôles
- Régulation électronique (A.V.R.)
- Protection IP23
- Isolement classe H

## DIMENSIONS ET POIDS

		Standard Version
Longueur (L)	mm	4.391
Hauteur (H)	mm	2.311
Largeur (W)	mm	1.909
Volume d'emballage maximum	m <sup>3</sup>	19,37
Poids avec radiateur et carter remplis	Kg	5864
Capacité du réservoir	L	400
Autonomie	Heures	3



## DONNÉES POUR L'INSTALLATION

### SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT

Température max. gaz échappement	°C	545
Débit gaz échappement	m <sup>3</sup> /min	144
Contre-pression maximum admissible	mbar	50

### QUANTITÉ D'AIR NÉCESSAIRE

Air nécessaire au maximum pour la combustion	m <sup>3</sup> /h	3132
Débit d'air ventilateur moteur	m <sup>3</sup> /s	16,14
Débit d'air du ventilateur de l'alternateur	m <sup>3</sup> /s	1,614

### SYSTÈME DE MISE EN MARCHÉ

Puissance de démarrage	kW	7,5
Puissance de démarrage	CV	10,2
Batterie recommandée	Ah	160
Tension auxiliaire	Vcc	24

### SYSTÈME DE CARBURANT

Type de combustible	Diesel	
Réservoir carburant	L	400



## Version sur châssis

- Châssis en acier
- Bouton d'arrêt d'urgence
- Kit d'extraction d'huile du carter
- Antivibratoires
- Réservoir carburant intégré dans le châssis
- Jauge niveau combustible
- Bouchon vidange de réservoir



## FONCTIONNALITÉS DES COFFRETS

	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
<b>lectures des groupes</b>	tension entre phases	●	●	●
	tension entre phase et neutre	●	●	●
	intensités	●	●	●
	fréquence	●	●	●
	puissance apparente (KVA)	●	●	●
	Puissance active (kW)	●	●	●
	puissance réactive (KVAR)	●	●	●
	facteur de puissance	●	●	●
<b>lecture du réseau</b>	tension entre phases		●	●
	tension entre phases et neutre		●	●
	Intensités		●	●
	fréquence		●	●
	puissance apparente		●	
	puissance active		●	
	puissance réactive		●	
	facteur de puissance		●	
<b>lecture des moteurs</b>	Température du liquide de refroidissement	●	●	●
	pression d'huile	●	●	●
	niveau de carburant	●	●	●
	tension batterie	●	●	●
	R.P.M	●	●	●
	Tension alternateur charge batterie	●	●	●
<b>protections du moteur</b>	Haute température eau	●	●	●
	Haute température eau par capteurs	●	●	●
	Basse température eau par capteurs	●	●	●
	basse pression d'huile	●	●	●
	basse pression d'huile par capteurs	●	●	●
	bas niveau eau	●	●	●
	Arrêt d'urgence	●	●	●
	réserve de carburant	●	●	●
	réserve de carburant par capteurs	●	●	●
	échec arrêt	●	●	●
	échec tension batterie	●	●	●
	échec alternateur charge batterie	●	●	●
	survitesse	●	●	●
sous fréquence	●	●	●	
échec de démarrage	●	●	●	
arrêt d'urgence	●	●	●	

● Standard

⊙ En option

	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7	
<b>protections de l'alternateur</b>	haute fréquence	●	●	●	
	basse fréquence	●	●	●	
	haute tension	●	●	●	
	basse tension	●	●	●	
	Court-circuit	●	●	●	
	asymétrie entre phases	●	●	●	
	séquence incorrecte des phases	●	●	●	
	puissance inverse	●	●	●	
	surcharge	●	●	●	
	chute du signal réseau	●	●	●	
<b>Compteurs</b>	compte heure total	●	●	●	
	compte heure partiel	●	●	●	
	kilowattmètre	●	●	●	
	compteur de démarrages valides	●	●	●	
	compteur de démarrage non valides	●	●	●	
<b>Communications</b>	maintenace	●	●	●	
	RS232	⓪	⓪	⓪	
	RS485	⓪	⓪	⓪	
	Modbus IP	⓪	⓪	⓪	
	Modbus	⓪	⓪	⓪	
	CCLAN	⓪	⓪	⓪	
	Software pour PC	⓪	⓪	⓪	
	modem analogique	⓪	⓪	⓪	
	modem GSM/GPRS	⓪	⓪	⓪	
	platine de visualisation à distance	⓪	⓪	⓪	
télésignal	⓪ (8 + 4)	⓪ (8 + 4)	⓪ (8 + 4)		
J1939	⓪	⓪	⓪		
<b>prestations</b>	Historique des alarmes	●	●	●	
	démarrage externe	(10) / (opc. +100)	(10) / (opc. +100)	(10) / (opc. +100)	
	inhibition de démarrage	●	●	●	
	démarrage externe	●	●	●	
	démarrage EJP	●	●	●	
	Contrôle moteur pré-chauffage	●	●	●	
	activation contacteur de groupe	●	●	●	
	activation contacteur de réseau et groupe	●	●	●	
	contrôle transfert carburant	●	●	●	
	contrôle température moteur	●	●	●	
	marche forcée du groupe	●	●	●	
	alarmes libres programmables	●	●	●	
	fonction de démarrage du groupe en mode test	●	●	●	
	Sorties programmables	●	●	●	
	multilingues	●	●	●	
	<b>applications spéciales</b>	Localisation GPS	⓪	⓪	⓪
		Synchronisme	⓪	⓪	⓪
Synchronisme avec le réseau		⓪	⓪	⓪	
Elimination Seconde Zéro		⓪	⓪	⓪	
RAM7		⓪	⓪	⓪	
Panel répétitif		⓪	⓪	⓪	
Horloge de commutation	⓪	⓪	⓪		

● Standard

⓪ En option



## COFFRETS DE CONTRÔLE - COMMANDE

### M5

Table Auto-Start commande manuelle protection magnétique numérique (selon tension et voltage) et différentielle.  
Contrôleur numérique CEM7

### AS5

Coffret automatique sans commutation et sans contrôle réseau avec CEM7.

### CC2

Armoire de commutation Himoinsa avec visualisation.  
Contrôleur numérique CEC7

### AS5 + CC2

Coffret automatique avec commutation et avec contrôle réseau. La visualisation se fera sur le groupe et dans l'armoire.  
Contrôleur numérique CEM7+CEC7

### AC5

Coffret automatique par défaut réseau. Armoire avec commutation et protection disjoncteur tétrapolaire et bipolaire (selon tension et voltage).  
Contrôleur numérique CEA7



## Systeme électrique

- Commande électrique et de puissance, avec des dispositifs de mesures et des contrôleurs (selon les besoins et la configuration)
- Protection disjoncteur tétrapolaire
- Tableau de connexion câblé avec la protection de la sécurité (protection disjoncteur ouverte et alarme)
- Batterie sans maintenance et anti-explosion
- Coupe batterie
- Chargeur de batterie (inclus dans les panneaux de contrôle automatique)
- Résistance de préchauffage avec pompe monophasée
- Résistance de chauffage (en standard sur les panneaux de contrôle automatique)
- Batterie(s) de démarrage installée(s) (support inclus)
- Mise à la terre de l'installation électrique, avec connexion prévue pour piquet de terre (non fourni)